

OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING AGENCY

ENGLISH EDITION

昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

No. 1010

THURSDAY, AUGUST 11, 1949

Price 28.00 yen

MINISTERIAL ORDINANCE

Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 78

August 11, 1949

The following partial amendment shall be made to the Regulations concerning Adjustment of Demand and Supply of "Miso" (Japanese soya paste), Soya Bean Sauce and Amino Acids (Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 100 of 1947):

Minister of Agriculture and Forestry

The following two paragraphs shall be added to Ar-

The provisions of the preceding paragraph shall apply mutatis mutandis to those who have delivered the diners-out tickets (A) and (B) pursuant to items 11 and 12, respectively, of the Attached Table of the Ordinance concerning Enforcement of the Food Management Law (Cabinet Order No. 330 of 1947); In that case, the term "soya bean sauce" in the said paragraph shall read "soya bean sauce and miso".

The Minister of Agriculture and Forestry shall determine the standard quantity of reduction in the case of the preceding two paragraphs.

Supplementary Provision:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from September 1, 1945.

Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 79

Part of the Sugar Demand and Supply Adjustment Regulations (Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 42, of 1949) shall be amended as follows:

Minister of Agriculture and Forestry

Article 11 paragraph 8 shall be amended as follows:

8 The term of validity of the retail dealer licence or the wholesale dealer licence shall be from the 1st of June of the year in which the licence is delivered till the 31st of May of the next year.

In paragraph 2 of Supplementary Provisions, after "the 16th of May' and 'the 1st of June' in par. 7 of Article 11 replaced by 'the 16th of August' and 'the 1st of September' respectively", shall be added "and 'the 1st of June' in par. 8 of the same Article replaced by 'the 1st of September'".

In paragraph 5 of Supplementary Provisions, "and the retail dealer licence shall be valid till the 15th of August, 1949, and the wholesale dealer licence, till the 31st of August, 1949" shall be amended "and shall be valid till the 31st of August, 1949".

INSTRUCTIONS

Ministry of Agriculture and Forestry Instructions No. 6

August 11, 1949

To the Chief of the Tokyo Horse Racing Office:
The Rules of Horseback Riding shall be established as follows:

Minister of Agriculture and Forestry MORI Kotaro

Rules of Horseback Riding

Article 1. When the Chief of Tokyo Horse Racing
Office (hereinafter referred to as the Chief) rents
temporarily (hereinafter referred to merely as "rent")
horses in his custody for riding purpose, he shall execute the required procedures in accordance with the
provisions of these Rules.

Article 2. The Chief, after singling out riding horses for rent, shall have them marked with a sign denoting that they are for riding purpose

ing that they are for riding purpose.

Article 3. Riding Horses shall be rented on every Tuesday, Wednesday, Friday, Saturday and Sunday, exclusively from 9 o'clock to 11 o'clock in the morning, and from 2 o'clock to 4 o'clock in the months of June to September, or from 1 o'clock to 2 o'clock in the other months, in the afternoon.

2 No horse shall be rented for more than one hour each in the morning and in the afternoon in a day.

Article 4. Riding horses shall be rented either by the month or by the hour.

Article 5. The riding horses for rent by the month shall not be more than twelve (12) in number per

day.

2 The Chief shall collect four thousand yen (\(\frac{\pmathbf{\frac{4}}}{4,000}\)) per head, not later than the last day of the foregoing month, from those who apply for rent of horses by the month.

3 The Chief shall rent no horse to any person except those who paid the prescribed fees in accordance with the provisions of the preceding paragraph.

Article 6. The riding horses for rent by the hour shall not be more than fifteen (15) in number per day.

2 The Chief shall collect four hundred yen (¥400) per head, prior to rent, from those who apply for rent of horses by the hour.

3 The Chief shall rent no horse to any person except those who paid the prescribed fees in accordance with the provisions of the preceding paragraph.

Article 7. No person shall have more than one horse for rent during one month in the case of by-the-month basis or during one hour in the case of by-the-hour basis; provided that this Rule does not apply to the case where the horse has proved to be unsuitable for rent, before the month or the hour has elasped,

able to the rider.

Article 8. The riding fees already collected shall not be returned.

Article 9. The Chief shall rent horses to those who have made their applications for rent during the period specified by him, according to the acceptance order of such applications.

Article 10. The Chief shall designate the horse to be rented to each applicant.

Article 11. If circumstances in management prevent. the rent of horses for any period, the Chief shall make public notification of such period in advance.

2 When suspension of rent was occasioned owing to management and in the case of by-the-month rent exclusively, the Chief may return the riding fees already collected for the days on which such suspension was occasioned, irrespective of the provisions of Article 8.

Article 12. The Chief shall not allow any rider to mount his horse until after it is saddled and brought to the riding ground from the saddling enclosure by the attendant in charge.

Article 13. The Chief shall not allow any rider to mount his horse except in the riding ground.

Article 14. The Chief shall not let riders neglect to give their horses preliminary and cooling exercises, nor shall he let them gallop their horses.

Article 15. The Chief shall establish the by-law concerning the rent of horses and make public notification thereof.

Article 16. The Chief shall refuse or suspend the rent of horses any rider who comes under any of the following items:

1. When the Chief deems it inappropriate to rent horses to a rider who lacks in the love of horse or horsemanship;

2. When a rider contravenes the Chief's orders is- Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of sued in accordance with the provisions of Articles 12 to 14 inclusive;

3. When a rider contravenes the by-law established by the Chief in accordance with the provisions of Article 15.

Article 17. The Chief shall claim damages to those persons who, purposely or accidentally, have caused injury or death on horses, or destroyed stables, riding ground or other establishments, or those persons who have lost or destroyed saddles or other equip-

Supplementary Provision:

The present Instructions shall come into force as from August 1, 1949.

NOTIFICATIONS

Ministry of Finance Notification No. 558

August 11, 1949

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Himeji-Credit Associations Time Savings with Premiums" shall be determined as follows:

Minister of Finance IKEDA Hayato

for the reason of disease or other causes unattribut- 1. Name: Himeji Credit Association's Time Savinos with Premiums

2. Conditions:

(1) Term of contract: One year

(2) Amount of savings: ¥ 2,000 per contract

(3) Interest: None

Period for Handling: From September 1, 1949 to December 31, 1949

Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 3,000 rights of drawing make one set with the following premiums:

Grade	Premiums	Number of Winnings
First	¥ 30,000	1
Second	10,000	1
Third	5,000	3
Fourth	1,000 -	15
Fifth	500	30
Sixth	200	60
Seventh	55	2,890
Total	a missimisa milita	3,000

Date of Drawing: The day which has passed 10 days after the completion of set

Starting Date of Payment of Premiums: The day which has passed 5 days after the winning set-

7. Stamp Duties on Certificates of Savings: Certificates of savings shall be designated under the provisions of Article 5 of the Law for Establish ment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 559

August 11, 1949

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with the "Kanamaru-mura Agricultural Co-operative Association's Time Savings with Premiums" shall be determined as follows:

> Minister of Finance IKEDA Hayato

Name: Kanamaru-mura Agricultural Co-operative Association's Time Savings with Premiums

2. Conditions:

(1) Term of contract: One year

(2) Amount of savings: ¥1,000 per contract

(3) Interest: None

3. Period for Handling: From September 1, 1949 to October 31, 1949

4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 1,000 rights of drawing make one set with the following prizes and premiums

The sale	Grade	Prizes & Premiums	Number of Winnings
	Special	A bicycle	1
	First	A soil crashing machine	1
	Second	A spade	2
13	Third ·	A table-clock	20
	Fourth	A 35	500
1	Fifth .	A transplanting trowel	476
	Total	The foots of battle of Hardes	1,000
			0

Date of Drawing: November 3, 1949

6. Starting Date of Payment of Prizes and Premiums November 5, 1949

cates of savings shall be designated under the provisions of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 227

August 11, 1949

The standard quantity of reduction of "miso" or sova bean sauce to be determined by the Minister of Agriculture and Forestry in accordance with the provisions of Article 6 paragraph 3 of the Regulations concerning Adjustment of Demand and Supply of "Miso", Soya Bean Sauce and Amino Acid (Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 100 of 1947) shall be determined as follows:

> Minister of Agriculture and Forestry MORI Kotaro

1 Side-dish ticket: For every 10 tickets: 1 go of soya bean sauce:

2 Diners-out ticket: For every 10 tickets: 1/3 go of soya bean sauce; 10 momme of

Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 228

August 11, 1949 The Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 252 of 1927 (matters relating to the name, place and the designation of the district of jurisdiction of District Forestry Offices) snall be partially amended as follows, and shall apply as from June 1, 1949:

Minister of Agriculture and Forestry

"Itsukaichi-machi, Saeki-gun" in the column of the seat of the Hiroshima District Forestry Office in the devision of the Osaka Regional Forestry Bureau, shall be amended as "Hiroshima-shi".

Ministry of Transportation Notification No. 249

August 11, 1949

The following company shall be authorized to issue warehouse warrants under the provisions of Article 1 of the Warehousing Business Law:

Minister of Transportation

OYA Shinzo Name: Hakodate Transport Warehouse Co., Ltd. Location of Office: No. 21, Higashi Hama-cho, Hako-

Date of Permission: August 1, 1949

Ministry of Postal Services Notification No. 111

August 11, 1949 In accordance with the provisions of Article 3 of the Mail Regulation (Ministry of Communications Ordinance No. 34 of 1947), the following shall be added to "a fixed period is provided" in the Ministry of Communi-

Stamp Duties on Certificates of Savings: Certifi- | concerning the use of date-stamps combined with designs and characters):

> Minister of Postal Services OZAWA Saeki



From August 5 to 11, 1949

Ministry of Postal Services Notification No. 112

August 11, 1949

In accordance with the provisions of Article 3 of the Mail Regulation (Ministry of Communications Ordinance No. 34 of 1947), the following shall be added to "a" fixed period is not provided" in the Ministry of Communications Notification No. 1400 of July, 1931 (matters concerning the use of date-stamps combined with designs and characters):

> Minister of Postal Services OZAWA Saeki



Gifu-ken Hatahoko Post Office

Kagawa-ken Kannonji Post Office

Ministry of Construction Notification No. 710

August 11, 1949

In accordance with the provisions of Article 2, paracations Notification No. 1400 of July, 1931 (Matters | graph 2 of the City Planning Law, the following area shall be decided as the City Planning Area of Funatsu, Yamanashi Prefecture:

Minister of Construction MASUTANI Shuji

Funatsu-machi, Minami-tsuru-gun, Yamanashi Prefec-

Kodachi-mura, same gun, same prefecture Katsuyama-mura, same gun, same prefecture

Ministry of Construction Notification No. 711

August 11, 1949

In accordance with the provisions of Article 2 paragraph 2 of the City Planning Law, the following area shall be decided as the City Planning Area of Nakano, Yamanashi Prefecture:

Minister of Construction MASUTANI Shuji

Nakano-mura, Minami-tsuru-gun, Yamanashi Prefec-

Oshino-mura, same gun, same prefecture

Ministry of Construction Notification No. 712

August 11, 1949

In accordance with the provisions of Article 2 paragraph 2 of the City Planning Law, the following area shall be decided as the City Planning Area of Uenohara, Yamanashi Prefecture:

Minister of Construction MASUTANI Shuji

Uenohara-cho, Kita-tsuru-gun, Yamanashi Prefecture Shimada-mura, same gun, same prefecture

Ministry of Construction Notification No. 713

August 11, 1949

In accordance with the provisions of Article 2 paragraph 2 of the City Planning Law, the area of Oishi city planning, Yamanashi Prefecture shall be amended as follows:

Minister of Construction MASUTANI Shuji

Oishi-mura, Minami-tsuru-gun, Yamanashi Prefecture Kawaguchi-mura, same gun, same prefecture

Ministry of Construction Notification No. 714

August 11, 1949

In accordance with the provisions of Article 2 paragraph 2 of the City Planning Law, the City Planning Area of Shimoyoshida, Yamanashi prefecture shall be amended as follows:

Minister of Construction MASUTANI Shuji

Shimoyoshida-cho, Minami-tsuru-gun, Yamanashi Prefecture

A part of Fuji kami-yoshida-cho, same gun, same prefecture (The area north of the extention line of the line that joins Kamimaruo on the equilateral triangle point and Demaruo on the equilateral triangle point)

Myoken-cho, same gun, same prefecture Nishi-katsuramura, same, gun, same prefecture

Ministry of Construction Notification No. 715

August 11, 1949

The revision of planned street of Shimo-yoshida city planning, its street enterprise for reconstruction and readjustment of production and its subdivisions of business years were decided as mentioned below, on March 31, 1949.

Its documents and maps kept at the Yamanashi Prefectural Office and at the Shimo-yoshida Town Office, Minami-tsuru-gun, are open to the public.

Minister of Construction

MASUTANI Shuji

(The documents and maps are not mentioned here.)

ERRATA

The English titles, "Law for Business of Massage, Accouncture, Judo-Orthopaedy, etc. (Law No. 217 of 1947)", "Law for the Establishment of the National Institute Komei-Ryo (Law No. 162 of 1948)", "Medical Practitioner Law (Law No. 201 of 1948)", "Dentist Law (Law No. 202 of 1948)", "Dental Hygientist Law (Law No. 204 of 1948)" and "Law for Establishment of National Institutions for Guidance on Rehabilitation of Physically Handicapped Persons (Law No. 152 of 1949)" shall be respectively corrected as "Law for Business of Massage, Accupuncture, Moxa-Cautery, Judo-Orthopaedics, etc.", "the National Home for the Blind (Komyo-Ryo) Establishmen Law", "Medical Practitioners Law", "Dentists Law", "Dental Hygienists Law" and "Establishment Law of the National Institution for the Guidance on Rehabilitation of the Physically Handicapped Persons".

Reporter for the Official Gazette, Ministry of Welfare

GOVERNMENT MATTERS

MINISTRY OF LABOR

On Petitioning for Mediation for Dispute of Densan Union

As the petition for mediation had been filed on July 28, 1949, by the Japan Electric Industry Workers Union under the provision of item 3 of Art. 18 of the Labor Relations Adjustment Law, the Central Labor Relations Board decided at the 81st regular general meeting held on August 3, 1949, that it was necessary to effect this mediation. Consequently the Central Labor Relations Board is making the matter public, as follows:

I. Parties Concerned:

Union: Japan Electric Industry Workers Union
Managements: Japan Electric Generation and Trans

mission Co., Ltd.

Hokkaido Electric Power Supply Co.,

Tohoku Electric Power Supply Co., Ltd.

Kanto Electric Power Supply Co., Ltd.
Chubu Electric Power Supply Co.,
Ltd.

Hokuriku Electric Power Supply Co.,

Kansai Electric Power Supply Co.,

Chugoku Electric Power Supply Co., Ltd.
Shikoku Electric Power Supply Co., Ltd.

Kyushu Electric Power Supply Co., Ltd.

II. Public Welfare Work Involved:

Electricity supply work under the provision of item 3 of par. 1 of Art. 8 of the Labor Relations Adjustment Law

III. Matters Petitioned for Mediation:

The uniformal hike of the personal-wage by 2,000 yen and the hike of the family-wage by 500 yen per dependant, being demanded concerning the present standard wage level.

IV. Date the Petition Was Filed: July 28, 1949

PUBLIC NOTICE

ATTORNEY-GENERAL'S OFFICE Factory Foundation

August 11, 1949

Whereas Hodogaya Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 3, Shiba Toranomon, Minato-ku, Tokyo, has applied for registration of preservation of ownership of the land, buildings, machinery implements, etc. belonging to the said Company's estate located at No. 307-1, 3-chome, Ten-ou-cho, Hodogaya-ku, Yokohama, for the purpose of creating a factory foundation, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the said estate or any creditor of seizure, provisional seizure or provisional disposition shall file his claim with this Bureau within 32 days from the date of publication of this notice.

The inventory of the said estate is available at this Bureau for the inspection of the interested parties.

Yokohama District Legal Affairs Bureau

August 11, 1949

Whereas Kurosaki Yogyo K.K., No. 535, Oaza Fujita, Yawata-shi, has applied for registration of preservation of ownership of the land, buildings, structures, machinery, implements, etc. belonging to the said company's factory, for the purpose of creating a factory foundation, any person who has a claim over the movable or immovable property that is to be included in the aforesaid foundation or any creditor of seizure, provisional seizure or provisional disposition of the abovementioned property shall file his claim with this Office within 32 days from the day of publication of this notice.

The inventory of the said foundation is available at this Office for the inspection of the interested parties.

Yawata Sub-branch,

COMPANIES AND OTHERS

Notice re Dissolution (3rd Notice)

Fukuoka Legal Affairs Buréau

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on February 28, 1949, in accordance with the decision made at the partners' general meeting. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day following publication of the first notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Goshi Kaisha Koshin Shokai

Liquidator: Masaii Maruyama

Liquidator: Masaji Maruyama
No. 14, 3-chome, Nakaokachi-machi, Daito-ku, Tokyo

Notice re Dissolution (2nd Notice)

August 11, 1949

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on May 31, 1949, in accordance with the approved adjustment plan. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of the first notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Kyodo Musen Denki K.K.

Liquidator: Momoki Sumi
No. 199, 2-chome, Omori, Ota-ku, Tokyo
Liquidation Office: Kyodo Musen Denki K.K.

c/o Tokyo Shibaura Denki K.K.,
No. 72, Horikawa-cho, Kawasaki-shi

Notice re Dissolution (2nd Notice)

August 11, 1949

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting held on July 16 1949. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of the first notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Daishin Sen-i Kogyo K.K.

Representative Liquidator: Shichiro Horii
No. 30, 1-cnome, Ebie-shimo,
Fukushima-ku, Osaka

Notice re Dissolution (2nd Notice)

July 29, 1949

Notice is hereby given that as the reorganization plan was authorized on July 15, 1949, the undermentioned company was dissolved on the same day. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims by November 30, 1949.

Failing any claim to be submitted by the day fixed, it shall be excluded from the liquidation.

Sumitomo Borneo Shokusan K.K.
Liquidator: Motoshige Onishi
No. 22, 5-chome, Kitahama, Higashi-ku,
Osaka

Notice re Dissolution (2nd Notice)

July 27, 1949

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on July 9, 1949, in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of the first notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Kotobuki Sharyo K.K.

Liquidator: Hirozane Fujimoto

No. 193, 3-chome, Tsuruhashi Kitano-cho,

Ikuno-ku, Osaka

Notice re Dissolution (1st Notice)

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved in accordance with the decision made at the members' general meeting held on May 31, 1949. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months

from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Yugen Kaisha Marusen Shoten

Liquidator: Kichijiro Izumimoto No. 66, 8-cho, Sanjo-dori,

Sakai-shi

Notice re Calling for Claims (2nd Notice)

July 1, 1949

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on July 1, 1949, in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of the first notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Morimoto Shokusan K.K.

(Morimoto Industrial Co., Ltd.)

Liquidators: Ihei Tsuji

Juichi Nobeoka

Hideko Morimoto

No. 945, Aza Hama-shinden,

Sumiyoshi-mura, Muko-gun,

Hyogo-ken

Notice re Dissolution (3rd Notice)

July 25, 1949

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved in accordance with the decision made at the extraordinary stockholders' general meeting held on July 24, 1949. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims by October 5, 1949.

Failing any claim to be submitted by the day fixed, it shall be excluded from the liquidation.

Yaizu Shoji K. K.
Liquidator: Chin Suganuma
No. 537-2, Yaizu, Yaizu-machi,
Shita-gun, Shizuoka-ken

Notice re Regular Stockholders' General Meeting

July 29, 1949

To Stockholders:

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 37 of the articles of incorporation in lieu of the notice of calling up for the regular stockholders' general meeting that the adjustment plan of the undermentioned company was authorized on May 31, 1949, and accordingly, the regular stockholders' general meeting shall be held at the Nippon Kogyo Kurabu (Japan Industrial Club), No. 2, 1-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, on Friday, August 26, 1949, at 2.00 p.m. in order to bring up the following matters for discussion in accordance with the provisions of Article 8 of the Enforcement Regulations of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law.

You are cordially requested to attend the meeting.

Nippon Yusen K.K. (N.Y.K.)

President and Director: Shinsuke Asao No. 20-1, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo

Subjects to be discussed:

Bill No. 1. Re: Settlement of accounts (from August 11, 1946 to 1949) in accordance with the authorization of adjustment plan

Bill No. 2. Re: Election of three directors and one auditor due to the expiry of their terms

Bill No. 3. Re: Recognition of amalgamation contract with the Oda Kogyo K.K.

The essentials of the amalgamation contract:

1. The Nippon Yusen K.K. shall be amalgamated with the Oda Kogyo K.K., and the former shall be continued to exist and the latter be dissolved.

2. \(\frac{3}{3},000,000\) shall be added to the authorized capital of the Nippon Yusen K.K., and 60,000 stocks of \(\frac{1}{2}50\) paid-up shall be issued and they shall be allocated to the stockholders as of the date of amalgamation at the rate of one to one.

3. The date of amalgamation shall be November 2,

4. This contract shall be effective subject to the authorization of the authorities concerned.

Bill No. 4. Re: Partial revision of the articles of incorporation

1. In Article 4, "\frac{3}{2} 250,000,000" shall be amended

ed as "5,060,000".

The reason: Due to amalgamation with the Oda

Notice re Merger of Old and New Accounts

August 1, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 37 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the old and new accounts were merged on July 30, 1949.

Baba Kisen K.K.

(Baba Steam-ship Co., Ltd.)

No. 14, Kanda Matsutomi-cho,

Chiyoda-ku, Tokyo

Notice re Nullification of Receipt of Application Money for Stocks

August 11, 1949

Notice is hereby given that it was noticed that the receipt of application money for additional new stocks of this company has been lost as follows. Accordingly, they shall be null and void, in case any objection is not notified to the company within thirty days from the day of publication of this notice.

No. 11-1, 1-chome, Nihombashi Edobashi, Chuo-ku, Tokyo

Nominal Person

Number of Stock's Number

Keisuke Nakamura 50 stocks

Naigai Shoken K.K.

Number of Stock's Number

No. 255

Nos. 1949 and 1950

(Handled by Eitai-bashi Branch, Chiyoda Bank)
Cokugoro Uemura 40 stocks No. 123
(Handled by Nagoya Branch, Chiyoda Bank)

Notice re Merger of Old and New Accounts

July 7, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 37 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the adjustment plan was authorized on May 31, 1948 and "K. K. Kenzai-sha", the 2nd company was established on July 7, 1949 and on the same day the old and new accounts were merged

Goshi Kaisha Kenzai-sha No. 7, 3-chome, Nihombashi Gotukubashi, Chuo-ku, Tokyo

Notice re Establishment of 2nd Company

July 7, 1949

Notice is hereby given that the adjustment plan of the Goshi Kaisha Kenzai-sha based on the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law was authorized on May 31, 1948 and the 2nd company, "K. K. Kenzai-sha" was established on July 7, 1949.

K. K. Kenzai-sha
No. 7, 3-chome, Nihombashi,
Gofuku-bashi, Chuo-ku, Tokyo

Notice re Nullification of Stock Certificates

July 16, 1949

Notice is hereby given that the following stock certificates which were not presented to the company by July 15, 1949, shall be null and void since that day:

Marks and Numbers of Stock Certificates

SHIN "Ko" from No. 1 to No. 13; from No. 18 to No. 22; No. 24; from No. 27 to No. 31

SHIN "Otsu" No. 1; from No. 4 to No. 7; No. 24; from No. 32 to No. 34; No. 40; from No. 42 to No. 59

SHIN "Hei" from No. 1 to No. 24; from No. 32 to No. 75

Kondo Shoji K.K.

President and Director: Toshiro Kondo
No. 1, 2-chome, Nihombashi Muro-machi,
Chuo-ku, Tokyo

Notice re Merger of Old and New Accounts

August 1, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 37 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the adjustment plan of the undermentioned company was authorized on June 30, 1949, registration of establishment of the second company was completed on August 1, 1949 and on the same day the old and new accounts were merged.

Kyu Sanki Kogyo K.K.

Notice re Alteration of Style

August 1, 1949

Notice is hereby given that in accordance with the approved adjustment plan and the decision at the special stockholders' general meeting the style of the company was altered on August 1, 1949 as follows:

Former Style—Sanki Kogyo K.K.

New style — Kyu Sanki Kogyo K.K.

No. 52, 2-chome, Nihombashi

Kabuto-cho, Chuo-ku, Tokyo

Notice re Merger of Old and New Accounts

July 31, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 37 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the adjustment plan was authorized with collateral condition on February 28, 1949, the said condition was entirely fulfilled, being the payment for additional new stocks completed on July 31, 1949 and the old and new accounts were merged.

Taisei Kensetsu K.K.
No. 4-1, 3-chome, Ginza,
Chuo-ku, Tokyo

Notice re Authorization of Adjustment Plan

July 11, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 18 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the adjustment plan of the undermentioned company was authorized on June 30, 1949:

- 1. Style and Address: Nittetsu Wanishi Koun K. K.
 No. 12, Wanishi-cho, Muroran
 shi, Hokkaido
- 2. Authorized Capital and Paid-up Amount thereof: ¥1,000,000 (fully paid-up)
- 3. Matters inserted in Article 6 item 10 of the Law:
 (a) Amount of Special Loss: ¥2,040,527.66
- (b) Amount to be borne by Stockholders in accordance with Article 7 of the Law: ¥ 900,000.00
 (c) Total Amount of the obligation responsible for
- (c) Total Amount of the obligation responsible for Special Loss: ¥1,670,652.34
- (d) Amount to be borne by Creditors with obligation responsible for Special Loss: ¥1,140,-527.66

Kogyo K.K.

- (e) Ratio to be borne by Creditors with obligation responsible for Special Loss: 68.268%
- (f) Matters pertaining to Revaluation Profit accrued from valuation: ¥131,081.78

Nittetsu Wanishi Koun K. K. Special Supervisors: Ichizo Ikekami Takashi Mioni (Agent: Akira Horikawa)

Notice re Merger of Old and New Accounts

August 1, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 37 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the adjustment plan based on the said Law was authorized on July 31, 1949, and on the same day the old and new accounts were merged. Daiyo Shoko K.K.

No. 14, 2-chome, Dojima Hama-dori, Kita-ku, Osaka

Notice re Completion of Execution of Approved Adjustment Plan

July 25, 1949 Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 41, par. 1 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the execution of the approved adjustment plan was entirely completed on July 23, 1949.

Izumo Wako K.K. No. 123, Tomobuchi-cho. Miyakojima-ku, Osaka

Notice re Completion of Execution of Approved Adjustment Plan

July 27, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Art. 41, par. 1 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the execution of the approved adjustment plan of the undermentioned company was entirely completed on July 25, 1949.

Osaka Nissan Jidosha K.K. No. 4, 1-chome, Shimofukushima, Fukushima-ku, Osaka

Notice re Merger of Old and New Accounts

July 15, 1949 Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 37 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the old and new accounts were merged on July 14, 1949.

K.K. Marusan-gumi

Notice re Completion of Execution of Approved Adjustment Plan

July 20, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 41, par. 1 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the execution of the approved adjustment plan was entirely completed on July 13, 1949. .

> Kitagawa Kei Iryo K.K No. 7, 5-chome, Karamono-cho, Higashi-ku, Osaka

Notice re Completion of Execution of Approved Adjustment Plan

July 20, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 41, par. 1 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the execution of the approved adjustment plan was entirely completed on March 9, 1949.

Kitagawa Kei Sangyo K.K. No. 6, 5-chome, Karamono-cho. Higashi-ku, Osaka

Notice re Merger of Old and New Accounts

August 1, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 37 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the payment for increased capital, which was the collateral condition of the adjustment plan authorized on January 31, 1949, was completed on July 30, 1949 and on the same day the old visions of Article 37 of the Enterprise Reconstruction and new accounts were merged.

> Takaoka K.K. Nos. 14 and 15 (merged area), 4-chome, Awaji-cho, Higashi-ku, Osaka

Notice re Amalgamation of Companies and Presentation of Stock Certificates

July 14, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of the Commercial Code that at the stockholders' general meetings of the undermentioned companies respectively held on July 13, 1949, it was decided th the Daido Mokuzai K.K. should be merged with the Fukui Mengyo K.K. and the former should be dissolved on the effectuation of the said amalgamation.

In this connection, any creditor who has objection to the above decision is requested to report to that effect within two months from the day of publication of this notice to the respective company concerned.

Accordingly the stockholders of the former are requested to present all their stock certificates to the former within three months.

> Fukui Mengyo K.K. No. 7, 4-chome, Yokobori-cho, Higashi-ku, Osaka Daido Mokuzai K.K. No. 633-7, Oaza Yanohama, Owashi-cho, Kitamuro-gun, Mie-ken

Notice re Authorization of Adjustment

July 10, 1949

Notice is hereby given that the adjustment plan of the undermentioned company was authorized on May 31, 1949 and on the same day the old and new accounts were merged.

Takami Kozan K.K. (Takami Mining Co., Ltd.) No. 1, 1-chome, Tosabori-dori Nishi-ku, Osaka

Notice re Completion of Execution of Approved Adjustment Plan

July 22, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 41 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the execution of the approved adjustment plan was entirely completed on July 19, 1949.

The name of the bank through which reports on completion of execution shall be submitted:

Osaka Branch, the Bank of Japan

Osaka Kita Sen-i Seihin Koeki K.K. Nos. 4 & 5, 2-chome, Utsubo-Kamidori, Nishi-ku, Osaka (Temporary Office: No. 21, 2-chome, Higashi-ku, Osaka

Notice re Merger of Old and New Accounts

June 28, 1949

Notice is hereby given in accordance with the proand Reorganization Law that the adjustment plan of the undermentioned company was authorized on Jan. 31, 1949, the payment for additional stocks was completed on May 31, 1949 and on the same day the old and new accounts were merged.

. Kansai Orimono K.K.

Notice re Merger of Old and New Accounts

July 17, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 37 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the adjustment plan of the undermentioned company was authorized on Dec. 24, 1948, the payment for additional capital was completed on June 24, 1949 and on the same day the old and new accounts were merged.

Seki-machi Ringyo K. K. Special Supervisors: Kentaro Sasaki (Agent Tozo Yamanouchi) Kamekichi Yamato

Notice re Completion of Execution of Approved Adjustment Plan

July 19, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 41 paragraph 1 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the execution of the approved adjustment plan was entirely completed on July 11, 1949.

> Sawayama Kisen K. K. (Sawayama Steamship Co., Ltd.) No. 5, Kaigan-dori, Ikuta-ku, Kobe

Notice re Capital Reduction

June 23, 1949

Notice is hereby given that at the special stockholders' general meeting held on June 22, 1949, it was decided that the authorized capital of \(\forall \) 3,000,000 should be reduced to ¥ 1,000,000. Any creditor who has objec-

tion to the aforesaid decision is requested to notify the company to that effect within two months from the day of publication of this notice.

Shinsen Shoji K.K. 19 Bankan, Sen-i Boeki Ton-ya-gai, Ikuta-ku,

Notice re Presentation of Stock Certificates

June 23, 1949

Notice is hereby given that in accordance with the decision at the special stockholders' general meeting, the capital of Y 3,000,000 was reduced to Y 1,000,000, and stocks shall be purchased at the rate of 2 stocks to 3 stocks (¥50 per stock).

Accordingly, the stockholders and creditors are requested to present their stcks to the company and to notify purchase within three months from the day of publication of this notice.

> Shinsen Shoji K.K. 19 Bankan, Sen-i Boeki Ton-ya-gai, Ikuta-ku, Kobe

Notice re Amalgamation of Companies

June 23, 1949

Notice is hereby given that at the special stockholders' general meeting held on June 22, 1949, it was decided that the Shinsen Kogyo K.K. should be merged with Shinsen Shoji K.K. and continue to exist succeeding to all the rights and duties.

Any creditor who has objection to the aforesaid decision is requested to notify the company concerned to that effect within three months from the day of publication of this notice.

> Shinsen Kogyo K.K. 19 Bankan, Sen-i Boeki Ton-ya-gai, Ikuta-ku, Kobe Shinsen Shoji K.K. Address: ditto

Notice re Authorization of Adjustment Plan and Merger of Old and New Accounts

June 10, 1949

Notice is hereby given as follows in accordance with the provisions of Articles 18 and 37 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law, as the adjustment plan of the undermentioned company was authorized on May 31, 1949 and on the same day the old and new accounts were merged:

- . Style and Address: Clifford Wilkinson Tansan Kosen K.K. No. 216, Ikuse, Shiose-mura, Arimagun, Hyogo-ken
- 2. Authorized Capital: ¥375,800.00
- 3. Paid-up Amount of Capital: ¥375,800,00

4. Amount of Special Loss: None

5. Known Total Amount of the obligation responsible for Special Loss: \(\frac{3}{4}\) \(\frac{4}{54}\), 166.32

6. Amount to be borne by Stockholders with obligation responsible for Special Loss in accordance with Article 7 of the Law: None

Ratio to be borne by Creditors with obligation responsible for Special Loss: None

Profit accrued from valuation in accordance with Article 8 of the Law: None

31, 1949

Clifford Wilkinson Tansan Kosen K.K. Special Supervisors: Ken-ichiro Chikudai H.C.W. Price

Notice re Alteration of Company and Establishment of Branch

Notice is hereby given that at the stockholders, general meeting held on April 30, 1949, object and method of notification were decided as follows:

- Object 1. Mutual Loan Business according to the Law of Mutual Loan Business
- 2. Acceptance of deposit based on the Law and loan on the security of the said deposit
- 3. This company may act for part of business of the People's Finance Corporation according to the contract with the said Corporation. This company may secure obligation to the People's Finance Corporation, in case the company acts for petty loan of the said Corporation.

Method of Notification

The notification of this company shall be inserted in the Chiba-shimbun published at Chiba-shi. Branches of the company shall be established at the following places:

Branch No. 1777, Matsudo, Matsudo-shi Branch No. 222, 1-chome, Suehiro-cho, Choshi-shi The certificate arrived on July 8, 1949.

Chiba Godo Mujin K. K. (Chiba Joint Mutual Loan Co., Ltd.) Representative Director: Tatsuo Sekizumi No. 1, 2-chome, Hon-machi, Chiba-shi

Notice re Amalgamation of Companies

Notice is hereby given in accordance with the provisions of the Commercial Code that at the members' general meetings of the undermentioned companies respectively held on April 25, 1949, it was decided that A company should be merged with B company and the former succeed to all the rights and duties of the latter which is to be dissolved on the effectuation of the said amalgamation. In this connection, any creditor who has objection to the above decision is requested to report to that effect by September 28, 1949 to the respective company concerned.

Yugen Kaisha Mase Shoten (Limited Co. Mase Firm) No. 1, 2-chome, Hanaomote-cho, Atsuta-ku, Nagoya (B) Showa Shingu Kogyo Yugen Kaisha (Showa Bedding Industry Limited Co.) Address: ditto

Notice to Creditors

July 20, 1949 Notice is hereby given as follows in accordance with

9. Date of Merger of Old and New Accounts: May the provisions of Article 2 of the Law concerning Mea sures, etc. for Reduced Debentures, as the adjustment plan of the undermentioned company was authorized on June 30, 1949:

Trustee Kurashiki Boseki K.K. No. 497-4, Moto-machi, Kurashikishi, Okayama-ken

Trusted Nippon Kogyo Ginko No. 8-1, 1-chome, Marunouchi. No. Chiyoda-ku, Tokyo

1. Brand of reduced debenture and definite amount of obligation thereof: Kurashiki Boseki K.K. from the first "I-go" to "Ha-go" mortgage deben-

The definite amount of obligation shall be as be con fore, being no close.

2. The unpaid interest before the time of merger of old and new accounts shall be paid within three mon ths after the merger of old and new accounts.

Notice re Merger of Old and New Accounts

July 7, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Article 37 of the Enterprise Reconstruction In and Reorganization Law that the old and new accounts were merged on July 1, 1949.

> Kanegafuchi Kikai Kogyo K.K. (Kanegafuchi Machinery Industrial Co., Ltd.)

Notice re Merger of Old and New Accounts

July 21, 1949

Notice is hereby given in accordance with the pro visions of Article 37 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the adjustment plan of the undermentioned company was authorized on November 30, 1948, and the payment for increased capit al which was the collateral condition of the said adjust ment plan was completed on July 21, 1949 and on the same day the old and new accounts were merged.

Shoda Tekko K. K. (Shoda Iron Works, Ltd.)

Notice re Completion of Execution of Approved Adjustment Plan

July 19, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Art. 41. par. 1 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the execution of the approved adjustment plan of the undermention Arti ed company was entirely completed on July 16, 1949. The organ through which reports on the completion

of execution shall be submitted:

Kanazawa Branch, Bank of Japan

Kawasaki Kogyo K.K. No. 59, Tono-machi, Kanazawa-shi

- 10 -

OFFICIAL GAZETTE

COVERNMENT PRINTING AGENCY

ENGLISH EDITION

昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

EXTRA No. 103

THURSDAY, AUGUST 11, 1949

CABINET ORDERS

I hereby promulgate the Cabinet Order for the Maintenance of Order with the Repatriates.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor

This eleventh day of the eighth month of the twenty-fourth year of Showa (August 11, 1949)

Prime Minister

YOSHIDA Shigeru

Cabinet Order No. 300

Cabinet Order for the Maintenance of Order with the Repatriates

In accordance with the Ordinance concerning the Orders to be issued in consequence of the Acceptance of the Potsdam Declaration (Imperial Ordinance No. 542 of 1945), the Cabinet establishes this Cabinet Order.

(Purpose of this Cabinet Order)

Article I. The purpose of this Cabinet Order is to insure the speedy and orderly return home of ex-army and ex-navy personnel being repatriated from areas outside of Japan to the Japanese homeland (hereinafter referred to as "the repatriates") and to insure smooth execution or repatriation business conducted by the State and by local public bodies.

Article 2. The repatriates shall, from the time, they embark the repatriation vessels until they reach home (meaning to go to the place of residence of the family members of the repatriates or in the case of the repatriates who have no family member, to the place which such repatriates report at the Local Repatriation Relief Bureau; hereinafter the same), obey the directions issued by persons designated below in execution of the purpose indicated in the preceding Article and conduct themselves in a peaceful manner:

(1) On board the repatriation vessel, the captain thereof;

(2) From the time disembarkation from the repatriation vessel to the time of departure from the port of landing, the chief of the Local Repatriation Relief Bureau of the port of landing or any person designated by him;
(3) After the departure from the port of landing until detraining or disembarkation from the railway train or ferry-boat which has been designated under the provision of Article 3, any person designated by the director of the Repatriation Relief Agency, the president of the Japanese National Railways or the governor of To, Do, Fu or prefecture.

(Return Home on Designated Train, etc.)

Article 3. The repatriates shall return to their homes on trains or carriages designated by the president of the Japanese National Railways (hereinafter referred to as "the designated train") or on ferry-boat designated by the same (hereinafter simply referred to as "the ferry-boat") through the route designated by the same.

(Prohibition of Acts of Intimidation, etc. of the Repatriates)

Article 4. No person shall intimidate, entice or instigate the repatriates to violate the provisions of the preceding two Articles.

(Restrictions on Persons to Ride on the Designated Train)

Article 5. Excepting persons mentioned in Article 2 item (3), other persons designated by the director of the Repatriation Relief Agency, the president of the Japanese National Railways or the governor of To, Do, Fu or prefecture and family members of the repatriates bearing certificates issued by the mayor of the city, town or village (in the case of ward in Tokyo-to, the chief of ward) who exercises jurisdictions over their residence, no one shall be permitted to ride on the designated train.

(Restrictions on Entry and Carrying Flags, etc. into Railway Station Premises)

Article 6. Excepting persons designated by the director of the Repatriation Relief Agency, the president of the Japanese National Railways or the governor of To, Do, Fu or prefecture and the family members of the repatriates mentioned in the preceding Article, no person shall be permitted to enter the railway station premises or the wharf, where the designated train or the ferry boat stops or leaves, for the purpose of reception or send-off of the repatriates.

2 Persons receiving or sending-off the repatriates shall not carry into the railway station premises or the wharf, where the designated train or the ferry boat stops or leaves, any flags, except the Japanese national flag, banners, advertisement billboards, propaganda billboards or any other emblems which may be used for propaganda.

(Penal Provision)

Article 7. Any person violating the provisions of the preceding five Articles shall be subjected to imprisonment not exceeding one year or a fine not exceeding 10,000 yen.

Supplementary Provision:

This Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation.

Prime Minister
YOSHIDA Shigeru
Attorney-General
UEDA Shunkichi
Minister of Welfare
HAYASHI Joji
Minister of Transportation
OYA Shinzo

Horizontal de housette de marine de militaria de la companya de la la contraction de la contraction de

and will be a more with the comment and the first the contribution of the contribution

authoral lastangiant against unitering a little of a state of the continuent of the continuent of the state of

The state of the s

terms annihillaring and montagness action of the new terms of the new of the properties of the land

ne bestitutemen seit finde mit seit in hinde seit in hinde seit marke sei der Africa ein eine eine der Seit de

and courses the maintaintaint and he released to the little at asset the first little and the second second to

the second final later the content made and the descriptions. It shows the same that he had been added to

the special of the first and the second of t

army persone explained and engine of hudding out of the source of the so

person entertainment of the level enterent villages and the property of the property of the contract of the co

Consider the test entities of the first the part of the part of the first of the first of the first of the part of

是有一个人,我们就是一个人,我们就是一个人的,我们就是一个人的人们是一个人的人,我们就是一个人的人,我们也不是一个人的人,我们也不是一个人的人,我们也是是一个人

mental state of that In the foreign at the factor as have about a section of the field of the field of

THE FREE THE LANGE HELD WELL THE BEST PRINTS BY THE REST OF BUILDING STREET

图 1945年1967年 - 1945年 - 1946年 - 1945年 -

the country during the subject to the country of th

collected newspay and manifest month-special collected to be built to be desired to be a facility of the collected to be a second of the collected to be a sec

is not bearnment the showing that the file made at the same and the

NOTIFICATIONS

Repatriation Relief Agency Notification No. 2
August 11, 1949

The following shall be designated according to the provisions of Art. 2, Art. 5 and Art. 6 of Cabinet Order for the Maintenance of Order with the Repatriates (Cabinet Order No. 300 of 1949):

Director of Repatriation
Relief Agency
SAITO Soichi

out conseque. Institute analysis and the analysis is

court of the fill bearing and but the traditions

which are marriager and the party of the state of the sta

ATT AT THE PROPERTY OF THE PR

ENDED TO THE STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

terbraids to bet the december to be supported by

to the state of the service of the state of the service of the ser

descenses to earth and a legal of the related and the legal of the leg

- 1. The person designated according to the provision of Art. 2 item 3:
- (1) Conducting official of transportation appointed by the Director of Repatriation Relief Agency:
- 2. The persons designated according to the provisions of Art. 5:
- (1) Those who do not belong to ex-army or exnavy and come back to Japanese homeland from the area outside of Japan proper;
- (2) Staff of Repatriation Relief Agency (including staff of local branch and sub-branch).
- 3. The persons designated according to the provision of Art. 6 par. 1:
- (1) Persons who represent the Diet or the Government and perform formal reception or send-off;
- (2) Staff of Repatriation Relief Agency (in cluding staff of local branch and sub-branch).

Montaging the test the test to the contract of the contract of